

Uputstvo za upotrebu

VOX presa za kosu HS16B



Tehnoteka je online destinacija za upoređivanje cena i karakteristika bele tehnike, potrošačke elektronike i IT uređaja kod trgovinskih lanaca i internet prodavnica u Srbiji. Naša stranica vam omogućava da istražite najnovije informacije, detaljne karakteristike i konkurentne cene proizvoda.

Posetite nas i uživajte u ekskluzivnom iskustvu pametne kupovine klikom na link:

<https://tehnoteka.rs/p/vox-presa-za-kosu-hs16b-akcija-cena/>



GBR

SRB

SPA

POR

GRC

SVN

HRV

BOS

MKD

ALB

HS - 16B

OPERATING INSTRUCTIONS HAIR STRAIGHTENER

UPUTSTVO ZA UPOTREBU PRESA ZA KOSU

MANUAL DE USUARIO PLANCHA DE PELO

MANUAL DO USUÁRIO ALISADOR DE CABELO

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ ΙΣΙΩΤΙΚΟ ΜΑΛΛΙΩΝ

NAVODILA ZA UPORABO LIKALNIK ZA LASE

UPUTE ZA UPORABU PEGLA ZA KOSU

ΥΠΑΓΓΕΛΙΑ ΓΙΑ ΥΠΟΤΡΕΒΑ ΠΡΕΣΑ ΓΙΑ ΚΟΧΑ

MANUALI I PERDORUESIT DREJTUES FLOKËSH



GBR

HS - 16B

OPERATING INSTRUCTIONS HAIR STRAIGHTENER

Hair straightener Instructions

MODEL:HS-16B

FOR HOUSEHOLD AND INDOOR USE ONLY

Please read these instructions before use and retain for future reference

APPLIANCE FEATURES

LED temperature adjustment&straightening and curling hair straightener

1. Small and portable, it can be used for various styles such as inner buckle, straight hair and curly hair.
2. 1 hour automatic power-off system, safer to use
3. PTC heating within 60 seconds, more accurate temperature
4. Floating hot plate, close fitting, uniform heating, reduce pulling
5. Plate size:122*27mm
6. LED display(120-230℃), Temperature adjustment is 10℃ for each gear, More freedom in temperature selection
7. 110-240V global dual voltage
8. 360° rotating power cord, easy to use, arbitrary angle rotation

PARAMETER SPECIFICATION

Product Name: Hair Straightener

Product model: HS-16B

Rated power: 60W

Rated voltage: 110V-240V

INSTRUCTION MANUAL

• WARNING:



Do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS:

The following safety precautions should always be followed, to reduce the risk of electric shock, personal injury or fire. It is important to read all of these instructions carefully before using the product, and to save them for future reference or new users.

1. Do not operate this appliance if the cable or plug becomes damaged. A qualified electrician must always carry out any repairs that are necessary.
2. If the appliance stops unexpectedly or appears to malfunction, switch off the power supply, unplug from the mains and stop using immediately. Seek professional advice to rectify the fault or make repairs.
3. Keep the appliance and cable away from sources of heat, sharp objects or anything that may cause damage.
4. Ensure the appliance is switched OFF before connecting to the mains power supply.
5. Be aware that some surfaces may become hot. Do not touch and supervise others accordingly. The unit is VERY HOT when in use. Take care to avoid contact between the hot surface of the heating plate and bare skin, particularly around the ears, face and neck when in use.
6. Care should be taken not to touch this part of the appliance when it is switched on or just after it has been turned off.
ALLOW AT LEAST 30 MINUTES TO COOL DOWN BEFORE PUTTING AWAY
7. Electrical appliances must always be stored in a secure place, out of reach of children.
8. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
9. Close supervision is necessary when the appliance is being used near children.
10. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
11. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
12. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved
13. To protect against electric shock, never allow the appliance, the mains cable or plug to come into contact with water or any other liquid.
14. Never reach for any appliance that has fallen into water. Switch off the power supply at the mains immediately and

unplug. Do not re-use until the product has been inspected and approved by a qualified electrician.

15. Keep the appliance away from non-heat-resistance surfaces and never cover the appliance with anything (e.g. clothing or towels) when it is hot.
16. Always ensure that hands are dry before operating or adjusting any switch on the product or touching the plug and mains supply connections.
17. Keep the appliance away from water. Do not use it near or over water contained in bath, washbasins, shower etc.
18. Never leave the appliance unattended when connected to the mains power supply. To disconnect, first ensure that all controls are in the OFF position, then remove the plug from the electricity supply.
19. Never wrap the mains cord around the appliance. Do not hang up by the power cord.
20. Regularly check the mains cord for wear and damage, particularly where it enters the product and the plug.
21. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

INSTRUCTIONS FOR USE:

For best results, wash, comb and dry hair until just damp to touch – although the hair straightener can be used for touch ups at any time.

WARNING: Do not use any hair treatment product prior to straightening other than heat protection products that clearly state they can be used before straightening with a hair straightener. When using a heat protection product be careful to use as instructed by the manufacturer and be sure not to make your hair too sticky otherwise it could cling to the heating plates causing burning or pulling of the hair.

1. Fully unwind the mains cable, and plug the straightener into the mains socket and switch on the product.
2. Wait for 3 -5 minutes to allow the appliance to reach its working temperature.
3. Divide hair into manageable sections and clip the upper layers on top of your head and out of the way. Work with underneath layer first.
4. Take a small section of hair and pull hair down and away from your scalp and hold it taut.
5. Starting the roots, clamp hair firmly between the plates and run the straightener down the entire hair strand, from root to tip, in one smooth stroke. Do not hold it in one area for a long period of time.
6. Repeat with all the sections of your hairs.
7. When you are finishing styling, slide the on/off switch to turn the unit off, unplug the unit and allow it to completely cool down before cleaning or storing.

STYLING TIPS

1. Thicker hair selects 200°C- 220°C in general.
2. General hair selects medium temperature 180°C-200°C.
3. Thinner hair can select 100°C-170°C.

CLEANING & MAINTENANCE

Keep the straightener clean and free of styling products.

1. Switch off, unplug and always allow the straightener to cool (at least 30 minutes) before storing or cleaning.
2. Do not wrap the mains cable around the straightener when storing or hang by the cable as this may damage the cable in the long term.
3. Wipe the outside of the straightener, the ceramic coated plates and cable with a damp cloth to remove any build-up of styling products. Wipe dry. Do not use detergent or abrasives as these may scratch the surface. Never immerse the straightener, cable or plug in water.
4. Regularly check the mains cable for wear or damage, particularly where it enters the product and plug. Do not use if damaged.



SRB

HS - 16B

UPUTSTVO ZA UPOTREBU PRESA ZA KOSU

Presa za kosu

MODEL: HS-16B

Samo za kućnu upotrebu i upotrebu u zatvorenim prostorijama

Pročitajte ovo uputstvo pre upotrebe i sačuvajte ga za buduću upotrebu

KARAKTERISTIKE APARATA

LED displej za prikaz temperature & presa za ispravljanje i uvijanje kose

1. Mali i prenosivi uređaj, može se koristiti za različite frizure, poput uvojaka, ravne i kovrdžave kose.
2. Sistem automatskog isključivanja nakon 1 sata, za sigurniju upotrebu.
3. PTC zagrevanje u roku od 60 sekundi, sa preciznijom temperaturom.
4. Plutajuća grejna ploča, dobro prianja, ravnomerno se zagreva, smanjuje čupanje.
5. Veličina ploče: 122*27mm
6. LED displej (120-230°C), Svaki stepen podešavanje temperature je 10°C, što omogućava lak izbor temperature.
7. 110-240V dvostruki napon
8. Rotirajući kabl 360 stepeni, jednostavan za upotrebu, rotacija pod bilo kojim uglom.

SPECIFIKACIJA PARAMETARA

Naziv uređaja: Presa za kosu

Model uređaja: HS-16B

Snaga: 60W

Napon: 110V-240V

UPUTSTVO ZA UPOTREBU

• UPOZORENJE:



Nemojte koristiti ovaj uređaj blizu kada, tuševa, umivaonika ili drugih posuda koje sadrže vodu.



Ova oznaka ukazuje da se ovaj proizvod ne sme odlagati zajedno sa drugim kućnim otpadom u celoj EU. Radi sprečavanja moguće štete po životnu sredinu ili ljudsko zdravlje usled nekontrolisanog odlaganja otpada, molimo da ga odgovorno reciklirate kako biste promovisali održivu ponovnu upotrebu materijalnih resursa. Za povrat vašeg korišćenog uređaja, molimo koristite sisteme za vraćanje i sakupljanje ili se obratite prodavcu kod koga ste kupili proizvod. Oni mogu preuzeti ovaj proizvod radi bezbednog recikliranja u skladu sa zahtevima zaštite životne sredine.

VAŽNA BEZBEDNOSNA UPUTSTVA:

Uvek treba poštovati navedena bezbednosna uputstva kako bi se smanjio rizik od električnog udara, povrede ili požara. Važno je da pažljivo pročitate sva uputstva pre upotrebe uređaja i sačuvati ih za buduću referencu ili nove korisnike.

1. Ne koristite ovaj uređaj ako su kabl ili utikač oštećeni. Popravke treba da obavlja kvalifikovani električar.
2. Ako uređaj neočekivano prestane sa radom ili radi neispravno, isključite ga, izvadite utičnicu iz strujne utičnice i odmah prestanite s upotrebom. Potražite profesionalni savet za popravku.
3. Držite uređaj i kabl dalje od izvora toplote, oštih predmeta ili bilo čega što može da izazove oštećenje.
4. Uređaj mora biti ISKLJUČEN pre nego što uključite kabl u strujnu utičnicu.
5. Neki delovi uređaja se mogu zagrejati tokom rada. Ne dodirujte i nadzirite druge u skladu s tim. Uređaj je VEOMA VRUĆ prilikom korišćenja. Pazite da ne dođe do kontakta između vruće površine grejne ploče i kože, posebno oko ušiju, lica i vrata tokom upotrebe.
6. Pazite da ne dodirujete vruće delove uređaja kada je uključen ili odmah nakon isključivanja. OSTAVITE UREĐAJ NAJMANJE 30 MINUTA DA SE OHLADI PRE NEGO ŠTO GA ODLOŽITE.
7. Električni aparati uvek treba da se čuvaju na sigurnom mestu, van domašaja dece.
8. Deca ne smeju da se igraju sa ovim uređajem.
9. Neophodan je strogi nadzor prilikom upotrebe uređaja u blizini dece.
10. Čišćenje i održavanje ne smeju vršiti deca bez nadzora.
11. Ovaj uređaj nije namenjen za upotrebu od strane osoba (uključujući decu) sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima, ili nedostatkom iskustva i znanja, osim ako nisu pod nadzorom ili su dobili instrukcije o korišćenju uređaja od osobe odgovorne za njihovu bezbednost.
12. Ovaj uređaj mogu koristiti deca stara 8 godina i više, kao i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, ako su pod nadzorom ili su dobili instrukcije o sigurnom načinu korišćenja uređaja i razumeju rizike.
13. Da biste se zaštitili od električnog udara, ne dozvolite da uređaj, mrežni kabl ili utikač dođu u dodir sa vodom ili bilo kojom drugom tečnošću.

14. Nikada ne posežite za uređajem koji je pao u vodu. Isključite napajanje na glavnom prekidaču odmah i izvadite utikač iz strujne utičnice. Ne koristite ponovo uređaj dok ne bude pregledan i odobren od strane kvalifikovanog električara.
15. Držite uređaj dalje od površina koje nisu otporne na toplotu i nikada ga ni sa čim ne prekrivajte (npr. odećom ili peškirom) dok je vruć.
16. Vodite računa da vam ruke uvek budu suve pre upotrebe ili podešavanja bilo kog prekidača na uređaju ili dodirivanja utikača i priključka dok je uređaj uključen u strujnu utičnicu.
17. Držite uređaj dalje od vode. Ne koristite ga blizu ili iznad vode koja se nalazi u kadama, umivaonicima, tuševima itd.
18. Nikada ne ostavljajte uređaj bez nadzora kada je uključen u strujnu utičnicu. Pre isključivanja, svi prekidači na uređaju moraju biti u položaju ISKLJUČENO i tek onda izvadite utikač iz strujne utičnice.
19. Nikada ne uvijajte kabl oko uređaja. Ne kačite uređaj za kabl da bi ga stavljali da visi.
20. Redovno proveravajte da li na kablju ima znakova habanja i oštećenja, posebno na mestu gde ulazi u uređaj i utikač.
21. Ako je kabl oštećen, mora ga zameniti proizvođač, ovlašćeni serviser ili druga kvalifikovana osoba kako bi se izbegla opasnost.

UPUTSTVA ZA KORIŠĆENJE:

Za najbolje rezultate, operite, raščesljajte i osušite kosu dok ne postane samo blago vlažna, mada se uvijač za kosu može koristiti za popravke u bilo koje vreme.

UPOZORENJE: Nemojte koristiti nikakve proizvode za tretman kose pre ispravljanja, osim proizvoda za zaštitu od toplote na kojima je jasno navedeno da se mogu koristiti pre ispravljanja presom za kosu. Kada koristite proizvod za zaštitu od toplote, budite pažljivi da ga koristite prema uputstvima proizvođača i pazite da ne učinite kosu previše lepljivom, inače bi se mogla zalepiti za grejne ploče i izazvati peckanje ili čupanje kose.

1. Potpuno odmotajte kabl za napajanje, priključite presu za kosu u strujnu utičnicu i uključite uređaj.
2. Sačekajte 3-5 minuta da uređaj dostigne radnu temperaturu.
3. Razdelite kosu na delove i pričvrstite gornje slojeve kose na vrhu glave, da vam ne smetaju tokom rada. Stilizujete prvo donji sloj kose.
4. Uzmite mali pramen kose, povucite nadole, ali uvek držite pramen kose udaljen od kože glave.
5. Počevši od korena, čvrsto stegnite pramen kose između ploča i provucite presom duž celog pramena kose, od korena do vrha, u jednom glatkom potezu. Nemojte zadržavati presu na jednom mestu predugo.
6. Ponovite postupak sa svim delovima vaše kose.
7. Kada završite sa stilizovanjem kose, postavite On/Off prekidač u položaj isključenog, Off, isključite uređaj iz strujne utičnice i sačekajte da se potpuno ohladi pre čišćenja ili skladištenja.

SAVETI ZA STILIZOVANJE

1. Za gustu kosu najbolje je birati temperaturu od 200°C do 220°C.
2. Za normalnu kosu najbolje je birati temperaturu od 180°C do 200°C.
3. Za tanku kosu najbolje je birati temperaturu od 100°C do 170°C.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

Održavajte uređaj čistim i uklonite ostatke proizvoda za stilizovanje.

1. Isključite presu, isključite zatim iz strujne utičnice i uvek je ostavite da se ohladi (najmanje 30 minuta) pre nego što je odložite ili čistite.
2. Nemojte obmotavati strujni kabl oko prese kada je skladištite, niti je kačite za kabl, jer to može dugoročno oštetiti kabl.
3. Obrišite spoljašnjost prese, keramičke ploče i kabl vlažnom krpom kako biste uklonili naslage proizvoda za stilizovanje. Osušite ih brisanjem. Ne koristite deterdžente ili abrazivna sredstva, jer mogu izgrebati površinu. Nikada ne uranjajte presu, kabl ili utikač u vodu.
4. Redovno proveravajte glavni kabl zbog habanja ili oštećenja, posebno na mestima gde ulazi u uređaj i utikač. Nemojte koristiti presu ako je kabl oštećen.



SPA

HS - 16B

MANUAL DE USUARIO PLANCHA DE PELO

Instrucciones para la plancha de pelo

MODELO: HS-16B

SÓLO PARA USO DOMÉSTICO E INTERIOR

Lea estas instrucciones antes de usarlas y consérvelas para consultarlas en el futuro.

CARACTERÍSTICAS DEL ELECTRODOMÉSTICO

Ajuste de temperatura LED, alisado y rizador de cabello

1. Pequeño y portátil, se puede utilizar para varios estilos, como hebilla interior, cabello liso y cabello rizado.
2. Sistema de apagado automático de 1 hora, más seguro de usar
3. Calentamiento PTC en 60 segundos, temperatura más precisa
4. Placa caliente flotante, ajuste perfecto, calentamiento uniforme, reduce los tirones
5. Tamaño de la placa: 122*27mm
6. Pantalla LED (120-230 °C), el ajuste de temperatura es de 10 °C para cada marcha, más libertad en la selección de temperatura
7. Doble voltaje global de 110-240 V
8. Cable de alimentación giratorio de 360°, fácil de usar, rotación de ángulo arbitrario

ESPECIFICACIÓN DE PARÁMETROS

Nombre del producto: plancha de pelo

Modelo de producto: HS-16B

Potencia nominal: 60W

Tensión nominal: 110V-240V

MANUAL DE INSTRUCCIONES

¡ADVERTENCIA!



No utilice este aparato cerca de bañeras, duchas, lavabos u otros recipientes que contengan agua.



Esta marca indica que este producto no debe desecharse con otros residuos domésticos en toda la UE. Para evitar posibles daños al medio ambiente o la salud humana debido a la eliminación incontrolada de residuos, reciclelos de forma responsable para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales. Para devolver su dispositivo usado, utilice los sistemas de devolución y recogida o comuníquese con el minorista donde compró el producto. Puede llevar este producto para un reciclaje ambientalmente seguro.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES:

Siempre se deben seguir las siguientes precauciones de seguridad para reducir el riesgo de descarga eléctrica, lesiones personales o incendio. Es importante leer todas estas instrucciones detenidamente antes de utilizar el producto y guardarlas para referencia futura o para nuevos usuarios.

1. No opere este aparato si el cable o el enchufe se dañan. Las reparaciones necesarias siempre deben ser realizadas por un electricista cualificado.
2. Si el aparato se detiene inesperadamente o parece no funcionar correctamente, apague la fuente de alimentación, desconéctelo de la red eléctrica y deje de usarlo inmediatamente. Busque asesoramiento profesional para subsanar la avería o realizar reparaciones.
3. Mantenga el aparato y el cable alejados de fuentes de calor, objetos punzantes o cualquier cosa que pueda causar daños.
4. Asegúrese de que el aparato esté apagado antes de conectarlo a la red eléctrica.
5. Tenga en cuenta que algunas superficies pueden calentarse. No toque y supervise a los demás en consecuencia. La unidad está MUY CALIENTE cuando está en uso. Tenga cuidado de evitar el contacto entre la superficie caliente de la placa calefactora y la piel desnuda, especialmente alrededor de las orejas, la cara y el cuello cuando esté en uso.
6. Se debe tener cuidado de no tocar esta parte del aparato cuando esté encendido o justo después de apagarlo. **DEJE QUE SE ENFÍE AL MENOS 30 MINUTOS ANTES DE GUARDARLO.**
7. Los aparatos eléctricos deben guardarse siempre en un lugar seguro, fuera del alcance de los niños.
8. Se debe supervisar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
9. Es necesaria una estrecha supervisión cuando el aparato se utiliza cerca de niños.
10. La limpieza y el mantenimiento del usuario no deberán ser realizados por niños sin supervisión.
11. Este aparato no está diseñado para que lo utilicen personas [incluidos niños] con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento, a menos que hayan recibido supervisión o

instrucciones sobre el uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad.

12. Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimiento si han recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato de forma segura y comprenden los peligros involucrados.
13. Para protegerse contra descargas eléctricas, nunca permita que el aparato, el cable de red o el enchufe entren en contacto con agua o cualquier otro líquido.
14. Nunca alcance ningún aparato que se haya caído al agua. Apague inmediatamente el suministro eléctrico y desenchúfelo. No lo reutilice hasta que el producto haya sido inspeccionado y aprobado por un electricista calificado.
15. Mantenga el aparato alejado de superficies que no sean resistentes al calor y nunca cubra el aparato con nada (por ejemplo, ropa o toallas) cuando esté caliente.
16. Asegúrese siempre de tener las manos secas antes de operar o ajustar cualquier interruptor del producto o tocar el enchufe y las conexiones de suministro eléctrico.
17. Mantenga el aparato alejado del agua. No lo utilice cerca o sobre el agua contenida en bañeras, lavabos, duchas, etc.
18. Nunca deje el aparato desatendido cuando esté conectado a la red eléctrica. Para desconectar, primero asegúrese de que todos los controles estén en la posición APAGADO, luego retire el enchufe del suministro eléctrico.
19. Nunca enrolle el cable de alimentación alrededor del aparato. No lo cuelgue del cable de alimentación.
20. Compruebe periódicamente si el cable de alimentación está desgastado o dañado, especialmente en la zona donde entra en el producto y en el enchufe.
21. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o personas igualmente calificadas para evitar riesgos.

INSTRUCCIONES DEL USO:

Para obtener mejores resultados, lave, peine y seque el cabello hasta que esté apenas húmedo al tacto, aunque la plancha de pelo se puede utilizar para retoques en cualquier momento.

ADVERTENCIA: No utilice ningún producto de tratamiento capilar antes del alisado que no sean productos de protección contra el calor que indiquen claramente que se pueden utilizar antes del alisado con plancha de pelo. Cuando utilice un producto de protección contra el calor, tenga cuidado de seguir las instrucciones del fabricante y asegúrese de no dejar el cabello demasiado pegajoso, de lo contrario podría adherirse a las placas calefactoras provocando quemaduras o tirones del cabello.

1. Desenrolle completamente el cable de alimentación, enchufe el rizador de pelo a la toma de corriente y encienda el producto.
2. Espere de 3 a 5 minutos para permitir que el aparato alcance su temperatura de funcionamiento.
3. Divida el cabello en secciones manejables y recorta las capas superiores en la parte superior de su cabeza y fuera del camino. Trabaje primero con la capa inferior.
4. Tome una pequeña sección de cabello, rícelo y aléjelo del cuero cabelludo y manténgalo tenso.
5. Comenzando por las puntas, sujete el cabello firmemente entre el tubo y la abrazadera y pase el rizador desde la punta hasta la raíz, con un movimiento suave. No lo mantenga en un área durante un largo período de tiempo.
6. Repite con todas las secciones de sus cabellos.
7. Cuando esté terminando de peinarse, deslice el interruptor de encendido/apagado para apagar la unidad, desenchúfela y deje que se enfríe por completo antes de limpiarla o guardarla.

CONSEJOS DE ESTILO

1. El cabello más grueso selecciona entre 200 °C y 220 °C en general.
2. El cabello general selecciona una temperatura media de 180 °C -200 °C.
3. El cabello más fino puede seleccionar entre 100 °C y 170 °C.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Mantenga la plancha limpia y libre de productos de peinado.

1. Apague, desenchufe y deje siempre que la plancha se enfríe (al menos 30 minutos) antes de guardarla o limpiarla.
2. No enrolle el cable de alimentación alrededor de la plancha cuando la guarde ni la cuelgue del cable, ya que esto podría dañar el cable a largo plazo.
3. Limpie el exterior de la plancha, las placas recubiertas de cerámica y el cable con un paño húmedo para eliminar cualquier acumulación de productos de peinado. Seque con un paño. No utilice detergentes ni abrasivos ya que pueden rayar la superficie. Nunca sumerjas la plancha, el cable o el enchufe en agua.
4. Compruebe periódicamente si el cable de alimentación está desgastado o dañado, especialmente en la zona donde entra al producto y al enchufe. No lo use si está dañado.



POR

HS - 16B

MANUAL DO USUÁRIO ALISADOR DE CABELO

Instruções do alisador de cabelo

MODELO:HS-16B

EXCLUSIVO PARA USO DOMÉSTICO E EM INTERIOR

Leia estas instruções antes de utilizar e guarde-as para necessidades futuras

CARACTERÍSTICAS DO APARELHO

Regulação da temperatura pelo LED e alisador de cabelo para alisar e encaracolar

1. Pequeno e portátil, pode ser utilizado para vários estilos, tais como fivela interior, cabelo liso e cabelo encaracolado.
2. Sistema para desligar automaticamente após uma hora, tornando o aparelho mais seguro de utilizar
3. Aquecimento PTC em 60 segundos e temperatura mais exacta
4. Placa de aquecimento flutuante com encaixe perfeito, aquecimento uniforme e redução da tracção
5. Tamanho da placa:122*27mm
6. Display LED (120-230 °C), o ajuste da temperatura é de 10°C por cada nível concedendo mais liberdade na selecção de temperatura
7. Tensão dupla global de 110-240V
8. Cabo de alimentação com rotação de 360° , fácil de utilizar com rotação de ângulo arbitrário

ESPECIFICAÇÃO DE PARÂMETROS

Nome do produto: Alisador de cabelo

Modelo do produto: HS-16B

Potência nominal: 60W

Tensão nominal: 110V-240V

MANUAL DE INSTRUÇÕES

AVISO:



Não utilizar este aparelho perto de banheiras, duches, bacias ou outros recipientes que contenham água.



Este símbolo indica que este produto não deve ser eliminado em conjunto com outros resíduos domésticos dentro de toda a UE. Para evitar possíveis danos para o ambiente ou para a saúde humana decorrentes da eliminação descontrolada de resíduos, recicle este aparelho de forma responsável para promover a reutilização sustentável dos respectivos materiais. Para descartar o seu aparelho em fim de vida, utilize os sistemas de devolução e recolha ou contacte o retalhista onde o produto foi comprado. Este pode assegurar que o produto terá uma reciclagem ambientalmente segura.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES:

As seguintes precauções de segurança devem ser sempre seguidas, para reduzir o risco de choque eléctrico, ferimentos pessoais ou mesmo incêndio. É importante ler atentamente todas estas instruções antes de utilizar o produto e guardá-las para necessidades futuras ou aquando de uso por parte de novos utilizadores.

1. Não utilizar este aparelho se o cabo ou a ficha estiverem danificados. As reparações necessárias devem ser sempre efectuadas por um electricista qualificado.
2. Se o aparelho parar inesperadamente ou aparentar estar avariado, desligue a alimentação eléctrica, retire a ficha da tomada e pare imediatamente de o utilizar. Procure aconselhamento profissional para rectificar a avaria ou efectuar reparações.
3. Mantenha o aparelho e o cabo afastados de fontes de calor, objectos afiados ou qualquer objecto que possa causar danos.
4. Certifique-se que o aparelho está DESLIGADO antes de o ligar à rede eléctrica.
5. Tenha em atenção que algumas superfícies podem ficar quentes. Não toque nessas superfícies e garanta a segurança de outras pessoas dentro da mesma conformidade. Ao ser utilizada, a unidade está MUITO QUENTE. Ao utilizar, tenha o cuidado de evitar o contacto entre a superfície quente da placa de aquecimento e a pele nua, especialmente à volta das orelhas, da cara e do pescoço.
6. É necessário ter o cuidado de não tocar nesta parte do aparelho quando este estiver ligado bem como logo após ter sido desligado. **DEIXE ARREFECER PELO MENOS 30 MINUTOS ANTES DE O GUARDAR.**
7. Os aparelhos eléctricos devem ser sempre guardados num local seguro e fora do alcance das crianças.
8. As crianças devem ser vigiadas para garantir que não brincam com o aparelho.
9. É necessária uma vigilância apertada quando o aparelho é utilizado perto de crianças.
10. A limpeza e a manutenção realizadas pelo utilizador não devem ser efectuadas por crianças sem supervisão.
11. Este aparelho não se destina a ser utilizado por adultos ou crianças com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas nem com falta de experiência e conhecimentos, excepto se tiverem recebido supervisão ou instruções

relativas à utilização do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança.

12. Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a oito anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, desde que tenham recebido supervisão ou instruções sobre a utilização do aparelho de forma segura e compreendam os perigos envolvidos.
13. Para se proteger contra choques eléctricos nunca deixe que o aparelho, o cabo de alimentação ou a ficha entrem em contacto com água ou qualquer outro líquido.
14. Nunca pegar num aparelho que tenha caído na água e se acontecer, deve desligar imediatamente a alimentação eléctrica da rede e retirar a ficha da tomada. Não volte a utilizar o produto antes de este ter sido inspecionado e aprovado por um electricista qualificado.
15. Mantenha o aparelho afastado de superfícies não resistentes ao calor e nunca cubra o aparelho com nenhum objecto (p.e. roupa ou toalhas) quando estiver quente.
16. Certifique-se sempre que as mãos estão secas antes de operar ou ajustar qualquer interruptor do produto ou de tocar na ficha e nas ligações de alimentação eléctrica.
17. Manter o aparelho afastado da água e não o utilizar perto ou sobre a água de uma banheira, lavatórios, duche, etc.
18. Nunca deixar o aparelho sem vigilância quando estiver ligado à rede eléctrica. Para desligar o aparelho, certifique-se primeiro de que todos os comandos estão na posição OFF e de seguida, retire a ficha da alimentação eléctrica.
19. Nunca enrolar o cabo de alimentação à volta do aparelho nem pendure o aparelho pelo cabo da alimentação.
20. Verificar regularmente se o cabo de alimentação está desgastado ou danificado, em especial na entrada do produto e na ficha.
21. Se o cabo de alimentação estiver danificado tem de ser substituído pelo fabricante, pelo seu agente de assistência técnica, por um agente autorizado ou técnico qualificado, a fim de evitar qualquer perigo.

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO:

Para obter melhores resultados, lave, penteie e seque o cabelo até ficar húmido ao toque, embora o alisador de cabelo possa ser utilizado para retoques em qualquer altura.

AVISO: Não utilize qualquer produto de tratamento capilar antes de alisar o cabelo, excepto produtos de protecção térmica que indiquem claramente que podem ser utilizados antes de alisar o cabelo com um alisador. Quando utilizar um produto de protecção térmica, tenha o cuidado de o utilizar de acordo com as instruções do fabricante e certifique-se que o seu cabelo não fica demasiado pegajoso, caso contrário pode agarrar-se às placas de aquecimento provocando queimaduras ou puxões no cabelo.

1. Desenrolar completamente o cabo de alimentação, ligar o alisador à tomada de alimentação e ligar o aparelho.
2. Aguardar entre 3 a 5 minutos para que o aparelho atinja a sua temperatura de funcionamento.
3. Divida o cabelo em secções manejáveis e prenda as camadas superiores no topo da cabeça e fora do caminho. Trabalhe primeiro com a camada inferior.
4. Pegue numa pequena secção de cabelo, puxe o cabelo para baixo e para longe do couro cabeludo, mantendo-o esticado.
5. Começando pelas raízes, prenda o cabelo firmemente entre as placas e passe o alisador por toda a madeixa de cabelo, da raiz às pontas, numa só passagem suave. Não mantenha o aparelho numa mesma zona durante um longo período de tempo.
6. Repita com todas as secções dos seus cabelos.
7. Quando terminar de pentear, faça deslizar o interruptor de ligar/desligar para desligar o aparelho, desligue-o da tomada e deixe-o arrefecer completamente antes de o limpar ou guardar.

DICAS DE ESTILO

1. Cabelos mais grossos selecionam 200°C - 220°C em geral.
2. O cabelo geral selecciona a temperatura média 180°C - 200°C.
3. Cabelos mais finos podem selecionar 100°C - 170°C.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Manter o alisador limpo e sem produtos para pentear.

1. Desligue, retire a ficha da tomada e deixe sempre o alisador arrefecer (durante pelo menos 30 minutos) antes de o guardar ou limpar.
2. Não enrole o cabo de alimentação à volta do alisador quando o guardar nem o pendure pelo cabo, pois isso pode danificar o cabo a longo prazo.
3. Limpe o exterior do alisador, as placas revestidas a cerâmica e o cabo com um pano húmido para remover qualquer acumulação de produtos para pentear. Seque com um pano seco. Não utilize detergentes ou abrasivos pois estes podem riscar a superfície. Nunca mergulhe o alisador, o cabo ou a ficha em água.
4. Verifique regularmente se o cabo da alimentação está desgastado ou danificado, em especial no local onde entra no aparelho e na ficha. Não utilize o aparelho se estiver danificado.



GRC

HS - 16B

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ ΙΣΙΩΤΙΚΟ ΜΑΛΛΙΩΝ

Ισιωτικό Μαλλιών Οδηγίες

MODEL:HS-16B

ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΟΙΚΙΑΚΗ ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΣΕ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟ ΧΩΡΟ

Διαβάστε αυτές τις οδηγίες πριν από τη χρήση και φυλάξτε τις για μελλοντική αναφορά

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

Ίσιωμα μαλλιών με ρύθμιση θερμοκρασίας LED για ίσιωμα και μπούκλα

- Μικρό και φορητό, μπορεί να χρησιμοποιηθεί για διάφορα στυλ όπως εσωτερική πόρπη, ίσια μαλλιά και σγουρά μαλλιά.
- Αυτόματο σύστημα απενεργοποίησης 1 ώρας, ασφαλέστερο στη χρήση
- Θέρμανση PTC μέσα σε 60 δευτερόλεπτα, πιο ακριβής θερμοκρασία
- Πλωτή θερμή πλάκα, στενή τοποθέτηση, ομοιόμορφη θέρμανση, μείωση έλξης
- Μέγεθος πιάτου: 122*27mm
- Οθόνη LED (120-230°C), ρύθμιση θερμοκρασίας είναι 10°C για κάθε ταχύτητα, περισσότερη ελευθερία στην επιλογή θερμοκρασίας
- Παγκόσμια διπλή τάση 110-240V
- Περιστρεφόμενο καλώδιο ρεύματος 360°, εύκολο στη χρήση, αυθαίρετη περιστροφή γωνίας

ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΗ ΠΑΡΑΜΕΤΡΩΝ

Όνομα προϊόντος: Ίσιωτικό μαλλιών

Μοντέλο προϊόντος: HS-16B

Ονομαστική ισχύς: 60W

Ονομαστική τάση: 110V-240V

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

• ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:



Μη χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή κοντά σε μπανιέρες, ντους, λεκάνες ή άλλα δοχεία που περιέχουν νερό.



Αυτή η σήμανση υποδεικνύει ότι αυτό το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με άλλα οικιακά απορρίμματα σε ολόκληρη την ΕΕ. Για να αποτρέψετε πιθανή βλάβη στο περιβάλλον ή στην ανθρώπινη υγεία από την ανεξέλεγκτη διάθεση απορριμμάτων, ανακυκλώστε τα υπεύθυνα για να προωθήσετε τη βιώσιμη επαναχρησιμοποίηση των υλικών πόρων. Για να επιστρέψετε τη χρησιμοποιημένη συσκευή σας, χρησιμοποιήστε τα συστήματα επιστροφής και συλλογής ή επικοινωνήστε με το κατάστημα λιανικής από όπου αγοράσατε το προϊόν. Μπορούν να πάρουν αυτό το προϊόν για περιβαλλοντική ασφαλή ανακύκλωση.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ:

Οι ακόλουθες προφυλάξεις ασφαλείας πρέπει πάντα να τηρούνται, για να μειωθεί ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας, τραυματισμού ή πυρκαγιάς. Είναι σημαντικό να διαβάσετε προσεκτικά όλες αυτές τις οδηγίες πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν και να τις αποθηκεύσετε για μελλοντική αναφορά ή για νέους χρήστες.

1. Μη χρησιμοποιείτε αυτήν τη συσκευή εάν το καλώδιο ή το βύσμα καταστραφεί. Ένας εξειδικευμένος ηλεκτρολόγος πρέπει πάντα να εκτελεί όποιες επισκευές είναι απαραίτητες.
2. Εάν η συσκευή σταματήσει απροσδόκητα ή φαίνεται να δυσλειτουργεί, κλείστε την παροχή ρεύματος, αποσυνδέστε το ηλεκτρικό ρεύμα και σταματήστε αμέσως τη χρήση. Ζητήστε επαγγελματική συμβουλή για να διορθώσετε τη βλάβη ή να κάνετε επισκευές.
3. Κρατήστε τη συσκευή και το καλώδιο μακριά από πηγές θερμότητας, αιχμηρά αντικείμενα ή οτιδήποτε μπορεί να προκαλέσει ζημιά.
4. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι απενεργοποιημένη πριν τη συνδέσετε στην παροχή ρεύματος.
5. Λάβετε υπόψη ότι ορισμένες επιφάνειες μπορεί να ζεσταθούν. Μην αγγίζετε και επιβλέπετε τους άλλους ανάλογα. Η μονάδα είναι ΠΟΛΥ ΖΕΣΤΗ όταν χρησιμοποιείται. Προσέξτε να αποφύγετε την επαφή μεταξύ της καυτής επιφάνειας της πλάκας θέρμανσης και του γυμνού δέρματος, ιδιαίτερα γύρω από τα αυτιά, το πρόσωπο και το λαιμό όταν χρησιμοποιείται.
6. Πρέπει να προσέχετε να μην αγγίζετε αυτό το μέρος της συσκευής όταν είναι ενεργοποιημένη ή αμέσως μετά την απενεργοποίησή της. ΑΦΗΝΟΥΜΕ ΤΟΥΛΑΧΙΣΤΟΝ 30 ΛΕΠΤΑ ΝΑ ΚΡΥΩΣΕΙ ΠΡΙΝ ΑΓΓΙΣΟΥΜΕ.
7. Οι ηλεκτρικές συσκευές πρέπει πάντα να φυλάσσονται σε ασφαλές μέρος, μακριά από παιδιά.
8. Τα παιδιά πρέπει να επιβλέπονται για να διασφαλίζεται ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.
9. Απαιτείται στενή επίβλεψη όταν η συσκευή χρησιμοποιείται κοντά σε παιδιά.
10. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δεν πρέπει να γίνονται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
11. Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα [συμπεριλαμβανομένων παιδιών] με μειωμένες σωματικές,

αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εκτός εάν τους έχει δοθεί επίβλεψη ή οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής από άτομο υπεύθυνο για ασφάλεια.

12. Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας από 8 ετών και άνω και άτομα με μειωμένες σωματικές αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εάν τους έχει δοθεί επίβλεψη ή οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και κατανοούν την κινδύνους.
13. Για προστασία από ηλεκτροπληξία, μην αφήνετε ποτέ τη συσκευή, το καλώδιο τροφοδοσίας ή το φινιρίσμα να έρθουν σε επαφή με νερό ή οποιοδήποτε άλλο υγρό.
14. Μην πιάνετε ποτέ καμία συσκευή που έχει πέσει στο νερό. Κλείστε αμέσως την τροφοδοσία ρεύματος και αποσυνδέστε την από την πρίζα. Μην το επαναχρησιμοποιήσετε έως ότου το προϊόν έχει ελεγχθεί και εγκριθεί από εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο.
15. Κρατήστε τη συσκευή μακριά από επιφάνειες που δεν είναι ανθεκτικές στη θερμότητα και μην καλύπτετε ποτέ τη συσκευή με τίποτα (π.χ. ρούχα ή πετσέτες) όταν είναι ζεστή.
16. Πάντα να βεβαιώνετε ότι τα χέρια είναι στεγνά πριν θέσετε σε λειτουργία ή ρυθμίσετε οποιοδήποτε διακόπτη στο προϊόν ή αγγίζετε τις συνδέσεις πρίζας και παροχής ρεύματος.
17. Κρατήστε τη συσκευή μακριά από νερό. Μην το χρησιμοποιείτε κοντά ή πάνω από νερό που περιέχεται σε μπάνιο, νιπτήρα, ντους κ.λπ.
18. Μην αφήνετε ποτέ τη συσκευή χωρίς επίβλεψη όταν είναι συνδεδεμένη στην παροχή ρεύματος. Για να αποσυνδέσετε, πρώτα βεβαιωθείτε ότι όλα τα χειριστήρια βρίσκονται στη θέση OFF και, στη συνέχεια, αφαιρέστε το φινιρίσμα από την παροχή ρεύματος.
19. Ποτέ μην τυλίγετε το καλώδιο τροφοδοσίας γύρω από τη συσκευή. Μην κλείνετε το τηλέφωνο από το καλώδιο ρεύματος.
20. Ελέγχετε τακτικά το καλώδιο τροφοδοσίας για φθορά και ζημιές, ιδιαίτερα εκεί που εισέρχεται στο προϊόν και στο φινιρίσμα.
21. Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας είναι κατεστραμμένο, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπο σέρβις ή παρόμοια εξειδικευμένα άτομα, προκειμένου να αποφευχθεί κίνδυνος.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ:

Για καλύτερα αποτελέσματα, πλύνετε, χτενίστε και στεγνώστε τα μαλλιά μέχρι να είναι υγρά στην αφή – αν και το ισιωτικό μαλλιών μπορεί να χρησιμοποιηθεί για touch up ανά πάσα στιγμή.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην χρησιμοποιείτε κανένα προϊόν περιποίησης μαλλιών πριν από το ίσιωμα, εκτός από προϊόντα θερμικής προστασίας που δηλώνουν ξεκάθαρα ότι μπορούν να χρησιμοποιηθούν πριν το ίσιωμα με ισιωτικό μαλλιών. Όταν χρησιμοποιείτε ένα προϊόν θερμικής προστασίας, προσέξτε να το χρησιμοποιείτε σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή και φροντίστε να μην κάνετε τα μαλλιά σας πολύ κολλώδη, διαφορετικά μπορεί να κολλήσουν στις θερμαντικές πλάκες προκαλώντας κάψιμο ή τράβηγμα των μαλλιών.

1. Ξετυλίξτε πλήρως το καλώδιο τροφοδοσίας και συνδέστε το ισιωτικό στην πρίζα και ενεργοποιήστε το προϊόν.
2. Περιμένετε 3 -5 λεπτά για να αφήσετε τη συσκευή να φτάσει τη θερμοκρασία λειτουργίας της.
3. Χωρίστε τα μαλλιά σε εύχρηστα τμήματα και κόψτε τα ανώτερα στρώματα πάνω από το κεφάλι σας και μακριά. Δουλέψτε πρώτα με το κάτω στρώμα.
4. Πάρτε ένα μικρό τμήμα μαλλιών και τραβήξτε τα μαλλιά προς τα κάτω και μακριά από το τριχωτό της κεφαλής σας και κρατήστε τα τεντωμένα.
5. Ξεκινώντας τις ρίζες, σφίξτε τα μαλλιά σταθερά ανάμεσα στις πλάκες και περάστε το ίσιωμα σε όλο το τρίχωμα, από τη ρίζα μέχρι τις άκρες, με μία ομαλή διαδρομή. Μην το κρατάτε σε μια περιοχή για μεγάλο χρονικό διάστημα.
6. Επαναλάβετε με όλα τα τμήματα των μαλλιών σας.
7. Όταν τελειώσετε το styling, σύρετε το διακόπτη on/off για να απενεργοποιήσετε τη μονάδα, αποσυνδέστε τη μονάδα και αφήστε τη να κρυώσει εντελώς πριν την καθαρίσετε ή την αποθηκεύσετε.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ STYLING

1. Τα πιο πυκνά μαλλιά επιλέγουν 200°C - 220°C γενικά.
2. Η γενική τρίχα επιλέγει τη μέση θερμοκρασία 180°C-200°C.
3. Τα πιο λεπτά μαλλιά μπορούν να επιλέξουν 100°C-170°C.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ & ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Διατηρήστε το ίσιωμα καθαρό και απαλλαγμένο από προϊόντα styling.

1. Απενεργοποιήστε, αποσυνδέστε την πρίζα και αφήστε πάντα το ισιωτικό να κρυώσει (τουλάχιστον 30 λεπτά) πριν το αποθηκεύσετε ή τον καθαρίσετε.
2. Μην τυλίγετε το καλώδιο τροφοδοσίας γύρω από τον ισιωτικό όταν το αποθηκεύετε ή μην το κρεμάτε από το καλώδιο γιατί αυτό μπορεί να καταστρέψει το καλώδιο μακροπρόθεσμα.
3. Σκουπίστε το εξωτερικό του ισιωτικού, τις πλάκες με κεραμική επίστρωση και το καλώδιο με ένα υγρό πανί για να αφαιρέσετε τυχόν συσσωρευμένα προϊόντα styling. Σκουπίστε στεγνό. Μην χρησιμοποιείτε απορρυπαντικό ή λειαντικά καθώς μπορεί να γρατσουνίσουν την επιφάνεια. Ποτέ μην βυθίζετε τον ισιωτικό, το καλώδιο ή την πρίζα στο νερό.
4. Ελέγχετε τακτικά το καλώδιο τροφοδοσίας για φθορά ή ζημιά, ιδιαίτερα όταν εισέρχεται στο προϊόν και το βύσμα. Μην το χρησιμοποιείτε εάν έχει υποστεί ζημιά.



SVN

HS - 16B

NAVODILA ZA UPORABO LIKALNIK ZA LASE

Likalnik za lase Navodila za uporabo

MODEL:HS-16B

SAMO ZA GOSPODINJSTVO IN NOTRANJO UPORABO

Pred uporabo preberite ta navodila in jih shranite za prihodnjo uporabo

LASTNOSTI NAPRAVE

LED nastavev temperature in likalnik za ravnanje in kodranje las

1. Majhen in prenosen, se lahko uporablja za različne sloge, kot so notranja zaponka, ravni lasje in kodrasti lasje.
2. 1-urni sistem za samodejni izklop, varnejši za uporabo.
3. PTC ogrevanje v 60 sekundah, natančnejša temperatura
4. Plavajoča grelna plošča, tesno prilegajoča, enakomerno segrevanje, zmanjšanje vlečenja
5. Velikost plošče: 122 * 27 mm
6. LED zaslon (120-230 °C), nastavev temperature je 10 °C za vsak nivo, več svobode pri izbiri temperature
7. 110-240V globalna dvojna napetost
8. 360° vrtljiv napajalni kabel, enostaven za uporabo, poljuben kot vrtenja

SPECIFIKACIJA

Ime naprave: Likalnik las

Model naprave: HS-16B

Nazivna moč: 60W

Nazivna napetost: 110V-240V

NAVODILA

• OPOZORILO:



Te naprave ne uporabljajte v bližini kopalnih kadi, prh, umivalnikov ali drugih posod z vodo.



■ Ta oznaka pomeni, da te naprave ne smete odlagati skupaj z drugimi gospodinjstskimi odpadki po vsej EU. Da bi preprečili morebitno škodo okolju ali zdravju ljudi zaradi nenadzorovanega odlaganja odpadkov, jo odgovorno reciklirajte in spodbujajte trajnostno ponovno uporabo materialnih virov. Če želite vrniti rabljeno napravo, uporabite sisteme za vračilo in zbiranje ali se obrnite na prodajalca, kjer ste napravo kupili. To napravo lahko odnesejo v okolju varno recikliranje.

POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA

Vedno upoštevajte naslednje varnostne ukrepe, da zmanjšate tveganje električnega udara, telesnih poškodb ali požara. Pomembno je, da pred uporabo naprave natančno preberete vsa ta navodila in jih shranite za prihodnjo uporabo ali nove uporabnike

1. Te naprave ne uporabljajte, če je kabel ali vtič poškodovan. Vsa potrebna popravila mora vedno opraviti usposobljen električar.
2. Če se naprava nepričakovano ustavi ali se zdi, da ne deluje pravilno, izklopite napajanje, izključite vtič iz električnega omrežja in takoj prenehajte z uporabo. Za odpravo napake ali popravilo poiščite strokovni nasvet.
3. Napravo in kabel hranite proč od virov toplote, ostrih predmetov ali česar koli, kar bi lahko povzročilo škodo.
4. Pred priključitvijo na električno omrežje se prepričajte, da je naprava IZKLOPLJENA.
5. Zavedajte se, da se lahko nekatere površine segrejejo. Ne dotikajte se drugih in jih ustrezno nadzorujte. Naprava je med uporabo ZELO VROČA. Med uporabo pazite, da vroča površina grelne plošče ne pride v stik z golo kožo, zlasti okoli ušes, obraza in vratu.
6. Pazite, da se tega dela naprave ne dotikate, ko je vklopljen ali takoj po izklopu. PREDEN ODSTRANITE, PUSTITE VSAJ 30 MINUT, DA SE OHLADI
7. Električne naprave morajo biti vedno shranjene na varnem mestu, izven dosega otrok.
8. Otroke je treba nadzorovati, da se zagotovi, da se ne igrajo z napravo.
9. Ko napravo uporabljate v bližini otrok, je potreben natančen nadzor.
10. Čiščenja in uporabniškega vzdrževanja ne smejo izvajati otroci brez nadzora.
11. Ta naprava ni namenjena uporabi s strani oseb (vključno z otroki) z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj in znanja, razen če jih oseba, ki je odgovorna za njihovo uporabo, nadzoruje ali jim daje navodila glede varne uporabe naprave.
12. To napravo lahko uporabljajo otroci, stari 8 let in več, ter osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj in znanja, če so pod nadzorom ali so bili poučeni o varni uporabi naprave in razumejo vključene nevarnosti.
13. Za zaščito pred električnim udarom nikoli ne dovolite, da naprava, omrežni kabel ali vtič pridejo v stik z vodo ali katero koli drugo tekočino.

14. Nikoli ne segajte po napravi, ki je padla v vodo. Takoj izključite napajanje na omrežju in izvlecite vtič. Ne uporabljajte ponovno, dokler naprave ne pregleda in odobri usposobljen električar.
15. Napravo hranite stran od površin, ki niso odporne na vročino, in nikoli je ne prekrivajte z ničemer (npr. z oblačili ali brisačami), ko je vroča.
16. Vedno se prepričajte, da so roke suhe, preden uporabite ali prilagodite katero koli stikalo na napravi ali se dotaknete vtiča in omrežnih priključkov.
17. Napravo hranite stran od vode. Ne uporabljajte je v bližini ali nad vodo v kadi, umivalniku, tušu itd.
18. Naprave nikoli ne puščajte brez nadzora, ko je priključena na električno omrežje. Za odklop najprej zagotovite, da so vsi krmilni elementi v položaju IZKLOP, nato izvlecite vtič iz električnega omrežja.
19. Omrežnega kabla nikoli ne ovijte okoli naprave. Naprave ne obešajte na napajalni kabel.
20. Redno preverjajte, ali je napajalni kabel obrabljen in poškodovan, še posebej tam, kjer vstopa v napravo in vtič.
21. Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec, njegov serviser ali podobno usposobljene osebe, da se izognete nevarnosti.

NAVODILA ZA UPORABO:

Za najboljše rezultate umijte, počesite in posušite lase, dokler niso vlažni na dotik – čeprav lahko likalnik za lase uporabite kadar koli.

OPOZORILO: Pred ravnanjem las ne uporabljajte nobenega izdelka za nego las, razen izdelkov za toplotno zaščito, na katerih je jasno navedeno, da jih je mogoče uporabiti pred ravnanjem z likalnikom za lase. Ko uporabljate izdelek za toplotno zaščito, pazite, da ga uporabljate po navodilih proizvajalca in pazite, da vaši lasje ne postanejo preveč lepljivi, sicer se lahko oprimejo grelnih plošč in povzročijo opekline ali puljenje las.

1. Popolnoma odvijte omrežni kabel, likalnik vtaknite v omrežno vtičnico in vklopite napravo.
2. Počakajte 3-5 minut, da naprava doseže delovno temperaturo.
3. Lase razdelite na obvladljive pramene in spnite zgornji del las na vrhu glave in stran od poti. Najprej delajte s spodnjim delom las.
4. Vzemite majhen del las in povlecite lase navzdol in stran od lasišča ter jih držite napete.
5. Začnite s koreninami, trdno spnite lase med ploščama in z likalnikom potegnite po celotnem pramenu las, od korena do konice, z enim gladkim potegom. Ne držite ga na enem mestu dlje časa.
6. Ponovite z vsemi deli vaših las.
7. Ko končate s stiliranjem, premaknite stikalo za vklop/izklop, da izklopite napravo, izključite napravo in pustite, da se popolnoma ohladi, preden jo očistite ali shranite.

NASVETI ZA OBLIKOVANJE LAS

1. Za gostejše lase izberite 200 °C - 220 °C.
2. Za splošne lase izberite srednjo temperaturo 180°C-200°C.
3. Za tanjše lase izberite 100°C-170°C.

ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

Likalnik naj bo čist in brez izdelkov za oblikovanje.

1. Pred shranjevanjem ali čiščenjem izklopite, odklopite in vedno pustite, da se likalnik ohladi (vsaj 30 minut).
2. Omrežnega kabla ne ovijte okoli likalnika, ko ga shranjujete in ne obešajte naprave na kabel, saj lahko to dolgoročno poškoduje kabel.
3. Zunanost likalnika, keramično prevlečene plošče in kabel obrišite z vlažno krpo, da odstranite morebitne nakopičene izdelke za oblikovanje. Obrišite do suhega. Ne uporabljajte detergentov ali abrazivnih sredstev, ker lahko opraskajo površino. Likalnika, kabla ali vtiča nikoli ne potapljajte v vodo.
4. Redno preverjajte, ali je napajalni kabel obrabljen ali poškodovan, zlasti tam, kjer vstopa v napravo in vtič. Ne uporabljajte, če je poškodovan.



HRV

BOS

HS - 16B

UPUTE ZA UPORABU PEGLA ZA KOSU

Pegla za kosu

MODEL: HS-16B

Samo za kućnu i unutarnju upotrebu

Pročitajte ovaj priručnik prije uporabe i sačuvajte ga za buduću uporabu

ZNAČAJKE APARATA

LED zaslon za prikaz temperature i pritisnite za ravnanje i kovrčanje kose

1. Mali i prijenosni uređaj, može se koristiti za različite frizure, kao što su kovrče, ravna i kovrčava kosa.
2. Sustav automatskog isključivanja nakon 1 sata, za sigurniju upotrebu.
3. PTC grijanje unutar 60 sekundi, s točnijom temperaturom.
4. Plutajuća grijača ploča, dobro prijanja, ravnomjerno se zagrijava, smanjuje čupanje.
5. Veličina ploče: 122 * 27 mm
6. LED zaslon (120-230 °C), svaka razina podešavanja temperature je 10 °C, što omogućuje jednostavan odabir temperature.
7. 110-240V dvostruki napon
8. 360 stupnjeva rotirajući kabel, jednostavan za korištenje, rotacija pod bilo kojim kutom.

SPECIFIKACIJA PARAMETARA

Naziv uređaja: Pegla za kosu

Model uređaja: HS-16B

Snaga: 60W

Napon: 110V-240V

UPUTE ZA UPORABU

• UPOZORENJE:



Ne koristite ovaj uređaj u blizini kada, tuševa, umivaonika ili drugih posuda s vodom.



Ova oznaka označava da se ovaj proizvod ne smije odlagati s ostalim kućnim otpadom diljem EU. Kako biste spriječili moguću štetu okolišu ili ljudskom zdravlju zbog nekontroliranog odlaganja otpada, molimo da ga odgovorno reciklirate kako biste promicali održivu ponovnu upotrebu materijalnih resursa. Za vraćanje rabljenog uređaja upotrijebite sustav povrata i prikupljanja ili se obratite prodavaču kod kojeg ste kupili proizvod. Oni mogu prikupiti ovaj proizvod za sigurno recikliranje u skladu sa zahtjevima zaštite okoliša.

VAŽNE SIGURNOSNE UPUTE:

Sljedeće sigurnosne upute treba uvijek slijediti kako bi se smanjio rizik od električnog udara, ozljeda ili požara. Važno je da pažljivo pročitate sve upute prije uporabe uređaja i spremite ih za buduću upotrebu ili nove korisnike.

1. Nemojte koristiti ovaj uređaj ako su kabel ili utikač oštećeni. Popravke treba izvršiti kvalificirani električar.
2. Ako uređaj neočekivano prestane raditi ili dođe do kvara, isključite ga, izvucite utikač iz električne utičnice i odmah prestanite koristiti. Potražite profesionalni savjet za popravak.
3. Držite uređaj i kabel dalje od izvora topline, oštih predmeta ili bilo čega što bi moglo uzrokovati štetu.
4. Uređaj mora biti ISKLJUČEN prije uključivanja kabela u utičnicu.
5. Neki dijelovi uređaja mogu se zagrijati tijekom rada. Ne dirajte i u skladu s tim promatrajte druge. Uređaj je JAKO VRUĆ kada se koristi. Pazite da tijekom uporabe ne dođe u kontakt između vruće površine grijaće ploče i kože, osobito oko ušiju, lica i vrata.
6. Pazite da ne dodirnete vruće dijelove uređaja dok je uključen ili odmah nakon što je isključen. PUSTITE UREĐAJ DA SE HLADI NAJMANJE 30 MINUTA PRIJE DA GA POHRANITE.
7. Električne uređaje uvijek treba čuvati na sigurnom mjestu, izvan dohvata djece.
8. Djeca se ne smiju igrati s ovim uređajem.
9. Potreban je strogi nadzor kada koristite uređaj u blizini djece.
10. Čišćenje i održavanje ne smiju obavljati djeca bez nadzora.
11. Ovaj uređaj nije namijenjen za korištenje od strane osoba (uključujući djecu) sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima, ili nedostatkom iskustva i znanja, osim ako nisu pod nadzorom ili su dobili upute o korištenju uređaja od strane osobe odgovorne za njihovo sigurnost.
12. Ovaj uređaj mogu koristiti djeca od 8 godina i starija, kao i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, ako su pod nadzorom ili su dobili upute o sigurnom korištenju uređaja i razumiju rizike.
13. Kako biste se zaštitili od strujnog udara, nemojte dopustiti da uređaj, kabel za napajanje ili utikač dođu u dodir s vodom ili bilo kojom drugom tekućinom.

14. Nikada ne posežite za uređajem koji je pao u vodu. Odmah isključite napajanje na glavnom prekidaču i izvucite utikač iz utičnice. Nemojte ponovno koristiti uređaj dok ga kvalificirani električar ne pregleda i odobri.
15. Držite uređaj dalje od površina koje nisu otporne na toplinu i nikada ga ne prekrivajte ničim (npr. odjećom ili ručnikom) dok je vruć.
16. Pazite da su vam ruke uvijek suhe prije korištenja ili podešavanja bilo kojeg prekidača na uređaju ili dodirivanja utikača i utičnice dok je uređaj uključen u utičnicu.
17. Držite uređaj dalje od vode. Nemojte koristiti blizu ili iznad vode koja se nalazi u kadama, umivaonicama, tuševima itd.
18. Nikada ne ostavljajte uređaj bez nadzora kada je uključen u utičnicu. Prije isključivanja svi prekidači na uređaju moraju biti u položaju OFF i tek tada izvucite utikač iz utičnice.
19. Nikada ne uvrćite kabel oko uređaja. Ne vješajte uređaj za kabel kako bi visio.
20. Redovito provjeravajte ima li na kabelu znakova istrošenosti i oštećenja, posebno na mjestu gdje ulazi u uređaj i utikač.
21. Ako je kabel oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač, ovlašteni serviser ili druga kvalificirana osoba kako bi izbjegao opasnosti.

UPUTE ZA KORIŠTENJE:

Za najbolje rezultate operite, iščerkajte i osušite kosu dok ne postane samo malo vlažna, iako se uvijek može koristiti za popravke u bilo kojem trenutku.

UPOZORENJE: Nemojte koristiti nikakve proizvode za njegu kose prije ravnanja, osim proizvoda za zaštitu od topline koji jasno navode da se mogu koristiti prije ravnanja peglom za kosu. Kada koristite proizvod za zaštitu od topline, pripazite da ga koristite u skladu s uputama proizvođača i pazite da kosa ne postane previše ljepljiva, inače se može zalijepiti za toplinske ploče i uzrokovati peckanje ili čupanje.

1. Potpuno odmotajte kabel za napajanje, uključite peglu za kosu u utičnicu i uključite uređaj.
2. Pričekajte 3-5 minuta da uređaj postigne radnu temperaturu.
3. Podijelite kosu na pramenove i pričvrstite gornje slojeve kose na vrhu glave kako vam ne bi smetali tijekom rada. Prvo oblikujte donji sloj kose.
4. Uzmite mali dio kose, povucite prema dolje, ali uvijek držite dio kose dalje od tjemena.
5. Počevši od korijena, čvrsto stegnite pramen kose između pločica i prijedite uvijačem duž cijele dužine kose, od korijena do vrha, jednim glatkim potezom. Ne držite prešu predugo na jednom mjestu.
6. Ponovite postupak sa svim dijelovima kose.
7. Kada završite s oblikovanjem frizure, postavite prekidač za uključivanje/isključivanje u položaj isključeno, isključite, isključite uređaj električne utičnice i ostavite da se potpuno ohladi prije čišćenja ili spremanja.

SAVJETI ZA STILIZIRANJE

1. Za gustu kosu najbolje je odabrati temperaturu od 200°C do 220°C.
2. Za normalnu kosu najbolje je odabrati temperaturu od 180°C do 200°C.
3. Za tanku kosu najbolje je odabrati temperaturu od 100°C do 170°C.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

Održavajte uređaj čistim i uklonite sve preostale proizvode za oblikovanje.

1. Isključite peglu, zatim je iskopčajte iz utičnice i uvijek je ostavite da se ohladi (barem 30 minuta) prije nego što je spremite ili očistite.
2. Nemojte omotavati kabel za napajanje oko pegle kada je spremate ili je vješati za kabel, jer to može dugoročno oštetiti kabel.
3. Obrišite vanjsku stranu prese, keramičke ploče i kabel vlažnom krpom kako biste uklonili naslage proizvoda za oblikovanje. Obrišite ih suhom. Nemojte koristiti deterdžente ili abrazive jer mogu izgrebati površinu. Nikada ne uranjajte peglu, kabel ili utikač u vodu.
4. Redovito provjeravajte da li je mrežni kabel istrošen ili oštećen, osobito na mjestima gdje ulazi u uređaj i utikač. Nemojte koristiti peglu ako je kabel oštećen.



MKD

HS - 16B

УПАТСТВА ЗА УПОТРЕБА ПРЕСА ЗА КОСА

Преса за коса

MODEL: HS-16B

Само за домашна и внатрешна употреба

Прочитајте го ова упатство пред употреба и чувајте го за идна референца

КАРАКТЕРИСТИКИ НА АПАРАТОТ

LED дисплеј за прикажување на температурата и преса за исправување и виткање на косата

1. Мал и пренослив уред, може да се користи за различни фризури, како локни, права и виткана коса.
2. Систем за автоматско исклучување по 1 час, за побезбедна употреба.
3. Греење на РТС во рок од 60 секунди, со попрецизна температура.
4. Пловечка грејна плоча, добро се лепи, рамномерно се загрева, го намалува кубењето.
5. Големина на плоча: 122*27мм
6. LED дисплеј (120-230°C), секое ниво на прилагодување на температурата е 10°C, што овозможува лесен избор на температура.
7. 110-240V двоен напон
8. 360 степени ротирачки кабел, лесен за употреба, ротација под кој било агол.

СПЕЦИФИКАЦИЈА НА ПАРАМЕТРИ

Име на уредот: Преса за коса

Модел на уред: HS-16B

Мокност: 60 W

Напон: 110V-240V

УПАТСТВА ЗА УПОТРЕБА

• ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:



Не користете го овој уред во близина на кади, тушеви, мијалници или други садови што содржат вода.



Оваа ознака покажува дека овој производ не смее да се фрла со друг отпад од домаќинството низ ЕУ.

За да спречите можна штета на животната средина или на здравјето на луѓето поради неконтролирано депонирање на отпадот, ве молиме одговорно да го рециклирате за да промовирате одржлива повторна употреба на материјалните ресурси. За да го вратите користениот уред, користете ги системите за враќање и наплата или контактирајте со продавачот каде што сте го купиле производот. Тие можат да го соберат овој производ за безбедно рециклирање во согласност со барањата за заштита на животната средина.

ВАЖНИ БЕЗБЕДНОСНИ ИНСТРУКЦИИ:

Секогаш треба да се следат следниве безбедносни упатства за да се намали ризикот од електричен удар, повреда или пожар. Важно е внимателно да ги прочитате сите упатства пред да го користите уредот и да ги зачувате за идна референца или за нови корисници.

1. Не користете го овој уред ако кабелот или приклучокот се оштетени. Поправките треба да ги врши квалификуван електричар.
2. Ако уредот неочекувано престане да работи или не функционира, исклучете го, извадете го приклучокот од штекерот и прекинете ја употребата веднаш. Побарајте стручен совет за поправка.
3. Чувајте ги уредот и кабелот подалеку од извори на топлина, остри предмети или нешто што може да предизвика оштетување.
4. Уредот мора да се исклучи пред да го вклучите кабелот во штекер.
5. Некои делови од уредот може да се загреат за време на работата. Не допирајте и следете ги другите соодветно. Уредот е МНОГУ ЖЕЖОК за време на употребата. Внимавајте да не контактирате помеѓу топлата површина на грејната плоча и кожата, особено околу ушите, лицето и вратот за време на употребата.
6. Внимавајте да не ги допирате жешките делови на уредот кога е вклучен или веднаш откако ќе се исклучи. **ОСТАВЕТЕ ГО УРЕДОТ ДА ЛАДИ БАРЕМ 30 МИНУТИ ПРЕД ДА ГО ОСТАВИТЕ.**
7. Електричните уреди секогаш треба да се чуваат на безбедно место, подалеку од дофат на деца.
8. Децата не смеат да си играат со овој уред.
9. Неопходен е строг надзор кога го користите уредот во близина на деца.
10. Чистењето и одржувањето не смеат да го вршат деца без надзор.
11. Овој уред не е наменет за употреба од лица (вклучувајќи деца) со намалени физички, сетилни или ментални способности, или недостаток на искуство и знаење, освен ако не им се дадени надзор или инструкции во врска со употребата на уредот од лице одговорно за нивната безбедност.
12. Овој уред може да го користат деца на возраст од 8 години и постари, како и лица со намалени физички, сетилни или ментални способности или недостаток на искуство и знаење, доколку се под надзор или добиеле упатства за безбедно користење на уредот и разбират ги ризиците.
13. За заштита од електричен удар, не дозволувајте уредот, кабелот за напојување или приклучокот да дојдат во контакт со вода или која било друга течност.

14. Никогаш не посегнувајте по уред кој паднал во вода. Веднаш исклучете го напојувањето од главниот прекинувач и извадете го приклучокот од штекерот. Не користете го повторно апаратот додека не биде проверен и одобрен од квалификуван електричар.
15. Чувајте го уредот подалеку од површини кои не се отпорни на топлина и никогаш не покривајте го со ништо (на пр. облека или крпа) додека е жешко.
16. Проверете дали вашите раце се секогаш суви пред да користите или прилагодите било кој прекинувач на апаратот или да го допрете приклучокот и штекерот додека апаратот е приклучен во штекер.
17. Чувајте го апаратот подалеку од вода. Не користете во близина или над вода што се наоѓа во кади, мијалници, тушеви итн.
18. Никогаш не оставајте го апаратот без надзор кога е приклучен во штекер. Пред исклучување, сите прекинувачи на апаратот мора да бидат во положба OFF и дури потоа извадете го приклучокот од штекерот.
19. Никогаш не вртете го кабелот околу апаратот. Не закачувајте го апаратот за кабелот за да виси.
20. Редовно проверувајте го кабелот дали има знаци на абеење и оштетување, особено на местото каде што влегува во уредот и приклучокот.
21. Ако кабелот е оштетен, тој мора да биде заменет од производителот, овластен сервисер или друго квалификувано лице за да се избегне опасност.

УПАТСТВО ЗА УПОТРЕБА:

За најдобри резултати, измијте ја, четкајте и исушете ја косата додека не биде малку влажна, иако пеглата за виткање може да се користи за допир во секое време.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Не користете никакви препарати за третман на коса пред исправување, освен производи за заштита од топлина на кои јасно е наведено дека може да се користат пред да се исправи со пегла за коса. Кога користите производ за заштита од топлина, внимавајте да го користите според упатствата на производителот и внимавајте косата да не се залепи премногу, инаку може да се залепи за топлинските плочи и да предизвика горење или влечење.

1. Откачете го целосно кабелот за напојување, приклучете ја пеглата за коса во штекер и вклучете го уредот.
2. Почекајте 3-5 минути уредот да достигне работна температура.
3. Поделете ја косата на делови и прицврстете ги горните слоеви на косата на врвот на главата, за да не ви пречат за време на работата. Прво стилизирајте го долниот слој на косата.
4. Земете мал дел од косата, повлечете надолу, но секогаш држете го делот од косата подалеку од скалпот.
5. Почнувајќи од корените, цврсто затегнете го праменот од косата помеѓу чиниите и поминете со рачката за виткање по целата должина на косата, од коренот до врвот, со еден мазен потег. Не држете ја пресата на едно место предолго.
6. Повторете го процесот со сите делови од вашата коса.
7. Кога ќе завршите со стилизирање на косата, поставете го прекинувачот за вклучување/исклучување на положбата Исклучено, исклучете го уредот од штекерот и оставете го целосно да се излади пред да го чистите или складираите.

СОВЕТИ ЗА СТАЈЛИРАЊЕ

1. За густа коса, најдобро е да изберете температура од 200°C до 220°C.
2. За нормална коса најдобро е да изберете температура од 180°C до 200°C.
3. За тенка коса најдобро е да изберете температура од 100°C до 170°C.

ЧИСТЕЊЕ И ОДРЖУВАЊЕ

Чувајте го уредот чист и отстранете ги преостанатите производи за стилизирање.

1. Исклучете ја пресата, потоа исклучете ја од штекерот и секогаш оставете ја да се излади (најмалку 30 минути) пред да ја складирате или исчистите.
2. Не го завиткувајте кабелот за напојување околу пресата кога ја чувате или закачете го за кабелот, бидејќи тоа може да го оштети кабелот на долг рок.
3. Избришете ја надворешната страна на пресата, керамичките плочи и кабелот со влажна крпа за да го отстраните натрупувањето на производот за стилизирање. Избришете ги суви. Не користете детергенти или абразивни средства, бидејќи тие можат да ја изгребат површината. Никогаш не потопувајте ја пресата, кабелот или приклучокот во вода.
4. Редовно проверувајте го мрежниот кабел за абење или оштетување, особено каде што влегува во апаратот и приклучокот. Не користете ја пресата ако кабелот е оштетен.



ALB

HS - 16B

MANUALI I PERDORUESIT DREJTUES FLOKËSH

Udhëzime për përdorimin e drejtuesit të flokëve

MODELI:HS-16B

VETËM PËR PËRDORIM NË AMVISERI DHE AMBIENTE TË BRENDSHME

Ju lutemi lexoni këto udhëzime para përdorimit dhe ruani për përdorim në të ardhmen

KARAKTERISTIKAT E PAJISJES

Rregullues i temperaturës LED për drejtimin dhe kaçurrela të flokëve

- I vogël dhe i lëvizshëm, mund të përdoret për stile të ndryshme si kopsa e brendshme, flokë të drejtë dhe flokë kaçurrelë.
- Sistemi automatik i fikjes 1 orëshe, më i sigurt për t'u përdorur
- Ngrohje PTC brenda 60 sekondave, temperaturë më e saktë
- Pllakë e nxehtë lëvizëse, montim i saktë, ngrohje uniforme, zvogëlon tërheqjen
- Madhësia e pllakës:122*27mm
- Ekran LED (120-230°C), Rregullimi i temperaturës është 10°C për çdo shpejtësi, më shumë mundësi në përzgjedhjen e temperaturës
- Tensioni global i dyfishtë 110-240 V
- Kablli i rrymës rrotulluese 360°, i lehtë për t'u përdorur, rrotullim arbitrar me kënd

SPECIFIKIMI I PARAMETRAVE

Emri i produktit: Drejtues i flokëve

Modeli i produktit: HS-16B

Rryma e vlerësuar 60 W

Fuqia e vlerësuar: 110V-240V

UDHËZIMI PËR PËRDORIM

PARALAJMËRIM:

Mos e përdorni këtë pajisje afër vaskave, dusheve, pishinave apo gjësedeve tjera që përmbajnë ujë.

Ky simbol tregon se ky produkt nuk duhet të hidhet me mbeturina të tjera shtëpiake në të gjitha vendet e BE-së. Për të parandaluar dëmtimin e mundshëm të mjedisit apo të shëndetit të njeriut nga hedhja e pakontrolluar e mbeturinave, riciklojeni me përgjegjësi për të promovuar ripërdorimin e suksesshëm të resurseve materiale. Për të kthyer pajisjen tuaj të përdorur dhe për sistemet e kolekcionimit kontaktoni shitësin ku është blerë pajisja. Ata mund ta marrin këtë pajisje për riciklim që është i sigurt për mjedisin.

UDHËZIME TË RËNDËSISHME SIGURIE:

Këto udhëzime të sigurisë duhet të ndiqen gjithmonë, për të zvogëluar rrezikun nga shoku elektrik, lëndimet personale ose nga zjarri. Është me rëndësi të lexohen të gjitha këto udhëzimet me kujdes para përdorimit të produktit, dhe të ruhen për referencë në të ardhmen ose për përdoruesin e radhës.

1. Mos e përdorni këtë pajisje nëse kablli ose priza janë të dëmtuara. Një elektrikist i kualifikuar duhet gjithmonë të bëjë riparimet që janë të nevojshme.
2. Nëse pajisja ndalon punën papritmas ose ka ndonjë prishje, hiqeni nga rryma, dhe ndaloni menjëherë përdorimin. Kërkoni këshillë profesionale për të riparuar pajisjen.
3. Mbajeni pajisjen dhe kabllin larg nga burimet e nxehtësisë, objektet e mprehta ose çfarëdo gjëje që mund të shkaktojë dëmtime të pajisjes.
4. Sigurohuni që pajisja të jetë e fikur në modalitetin OFF para se ta futni në rrymë.
5. Kini kujdes sepse disa sipërfaqe mund të nxehen. Mos e prekni dhe paralajmëroni të tjerët gjithashtu. Njësia është SHUMË E NXEHTË gjatë përdorimit. Kujdesuni që të shmangni kontaktin midis sipërfaqes së pllakave dhe lëkurës, veçanërisht rreth veshëve, fytyrës dhe qafës.
6. Duhet patur kujdes që të mos preket kjo pajisje kur është e fikur ose menjëherë pasi që është fikur. LËRËNI TË PAKTËN 30 MINUTA TË FTOHET PARA SE TA VENDOSNI PËR RUAJTJE
7. Pajisjet elektrike duhet gjithmonë të ruhen në vend të sigurt, larg nga fëmijët.
8. Fëmijët duhet të mbikëqyrën për t'u siguruar që të mos luajnë me pajisjen.
9. Mbikëqyrja e ngushtë është e nevojshme kur ndonjë pajisje përdoret pranë fëmijëve.
10. Pastrimi dhe mirëmbajtja e pajisjes nuk duhet të bëhen nga fëmijët pa mbikëqyrje.
11. Kjo pajisje nuk është e destinuar për t'u përdorur nga persona (përfshirë fëmijët) me aftësi të kufizuara fizike, ndijore ose mendore ose mungesë përvoje dhe njohurie, përveç nëse atyre u është dhënë mbikëqyrje ose udhëzime në lidhje me përdorimin e pajisjes nga një person përgjegjës për sigurinë e tyre.
12. Kjo pajisje mund të përdoret nga fëmijët e moshës 8 vjeç e lart dhe personat me aftësi të kufizuara fizike, shqisore ose mendore ose me mungesë përvoje dhe njohurish nëse atyre u është dhënë mbikëqyrje ose udhëzime në lidhje me përdorimin e pajisjes në mënyrë të sigurt dhe për të kuptuar rreziqet e përfshira
13. Për tu mbrojtur nga goditja elektrike, asnjëherë mos e lini pajisjen, kabllin ose spinën të vijë në kontakt me ujë ose ndonjë lëng tjetër.
14. Asnjëherë mos e prekni ndonjë pajisje që ka rënë në ujë. Fikeni pajisjen menjëherë dhe hiqeni nga rryma. Mos e ri-përdorni produktin derisa të kontrollohet dhe aprovohet ripërdorimi nga një elektrikist i kualifikuar.
15. Mbajeni pajisjen larg sipërfaqeve që nuk rezistojnë ndaj nxehtësisë dhe mos e mbulonni kurrë pajisjen me asgjë (p.sh. veshje ose peshqir) kur është e nxehtë.

16. Gjithmonë sigurohuni që duart të jenë të thata përpara se të përdorni ose rregulloni ndonjë buton në këtë pajisje ose të prekni prizën dhe lidhjet e rrjetit.
17. Mbajeni pajisjen larg nga uji. Mos e përdorni pranë ose mbi ujë që gjendet në banjë, lavaman, dush etj.
18. Asnjëherë mos e lini pajisjen pa mbikëqyrje kur lidheni me rrjetin elektrik. Për t'u shkëputur, fillimisht sigurohuni që të gjitha komandat të jenë në pozicionin OFF, më pas hiqeni spinën nga furnizimi me energji elektrike.
19. ASNJËHERË mos e lidhni kabllin rreth pajisjes. Mos e varni pajisjen me anë të kablilit.
20. Kontrolloni rregullisht kablion e rrymës nëse është konsumuar ose dëmtuar, veçanërisht aty ku hyn në produkt dhe prizë.
21. Nëse kordoni i furnizimit është i dëmtuar, ai duhet të zëvendësohet nga prodhuesi, agjenti i tij i shërbimit ose Persona të kualifikuar për të shmangur rrezikun.

UDHËZIMET PËR PËRDORIM:

Për rezultate më të mira, lani, krejni dhe thajini flokët derisa të jenë të lagura për t'u prekur–megjithëse rregulluesi i flokëve mund të përdoret për prekje në çdo kohë.

PARALAJMËRIM: Mos përdorni asnjë produkt për trajtimin e flokëve përpara drejtimit, përveç produkteve të mbrojtjes nga nxehtësia që tregojnë qartë se mund të përdoren përpara se t'i drejtoni me një rregullues flokësh. Kur përdorni një produkt mbrojtës ndaj nxehtësisë, kini kujdes që ta përdorni sipas udhëzimit nga prodhuesi dhe sigurohuni që të mos i bëni flokët shumë ngjytës, përndryshe mund të ngjiten në pllakat ngrohëse duke shkaktuar djegie ose tërheqje të flokëve.

1. Shkëputeni plotësisht kablion e rrjetit dhe futni kaçurrelin e flokëve në prizën e rrjetit dhe ndizni produktin.
2. Prisni afërsisht 3-5 minuta që drejtuesi të arrijë temperaturën e duhur të funksionimit.
3. Ndani flokët në seksione të menaxhueshme dhe kapini shtresat e sipërme në majë të kokës dhe largoni. Rregulloni së pari shtresat e brendshme të flokëve.
4. Merreni një pjesë të vogël të flokëve dhe dredhoheni, mbajeni larg nga lëkura e flokëve.
5. Duke filluar nga rrënjët, shtrëngoni flokët fort midis pllakave dhe drejtojeni drejtuesin në të gjitha fijet e flokëve, nga rrënja në majë, me një lëvizje të butë. Mos e mbani në një vend për një periudhë të gjatë kohore.
6. Përsëritni këto veprime me të gjitha pjesët e flokëve tuaj.
7. Kur të përfundoni stilimin, fiken butonin on/off për të fikur njësinë, hiqeni nga priza dhe lëreni të ftohet plotësisht përpara se ta pastroni ose ta ruani.

KËSHILLA PËR STILIM

1. Për flokë të trashë përzgjidhet 200°C- 220°C.
2. Për flokë normale zgjidhet temperatura e mesme 180°C-200°C.
3. Për flokë të hollë zgjidhet 100°C-170°C.

PASTRIMI & MIREËMBAJTJA

Mbajeni drejtuesin të pastër nga produktet e stilimit.

1. Fikeni, hiqeni nga rryma dhe lëreni drejtuesin që të ftohet (të apktën 30 minuta) para pastrimit apo vendosjes për ruajtje.
2. Mos e mbështillni kabllon e rrymës rreth drejtuesit kur e ruani ose varni nga kabloja pasi kjo mund ta dëmtojë kabllon për një kohë të gjatë.
3. Fshini pjesën e jashtme të drejtuesit, pllakat e veshura me qeramikë dhe kabllon me një leckë të lagur për të hequr çdo grumbullim produktesh stilimi. Fshijeni me leckë të thatë. Mos përdorni detergjent ose gërryes që mund të gërvishtin sipërfaqen. Asnjëherë mos e futni drejtuesin, kabllin ose prizën në ujë.
4. Kontrolloni rregullisht kabllon e rrymës nëse është konsumuar ose dëmtuar, veçanërisht aty ku hyn në produkt dhe prizë. Mos e përdorni nëse është i dëmtuar.

Ovaj dokument je originalno proizveden i objavljen od strane proizvođača, brenda Vox, i preuzet je sa njihove zvanične stranice. S obzirom na ovu činjenicu, Tehnoteka ističe da ne preuzima odgovornost za tačnost, celovitost ili pouzdanost informacija, podataka, mišljenja, saveta ili izjava sadržanih u ovom dokumentu.

Napominjemo da Tehnoteka nema ovlašćenje da izvrši bilo kakve izmene ili dopune na ovom dokumentu, stoga nismo odgovorni za eventualne greške, propuste ili netačnosti koje se mogu naći unutar njega. Tehnoteka ne odgovara za štetu nanесenu korisnicima pri upotrebi netačnih podataka. Ukoliko imate dodatna pitanja o proizvodu, ljubazno vas molimo da kontaktirate direktno proizvođača kako biste dobili sve detaljne informacije.

Za najnovije informacije o ceni, dostupnim akcijama i tehničkim karakteristikama proizvoda koji se pominje u ovom dokumentu, molimo posetite našu stranicu klikom na sledeći link:

<https://tehnoteka.rs/p/vox-presa-za-kosu-hs16b-akcija-cena/>